CAR GRAFFITI JK

Enthusiast High School Girls

Sakishima Enoki

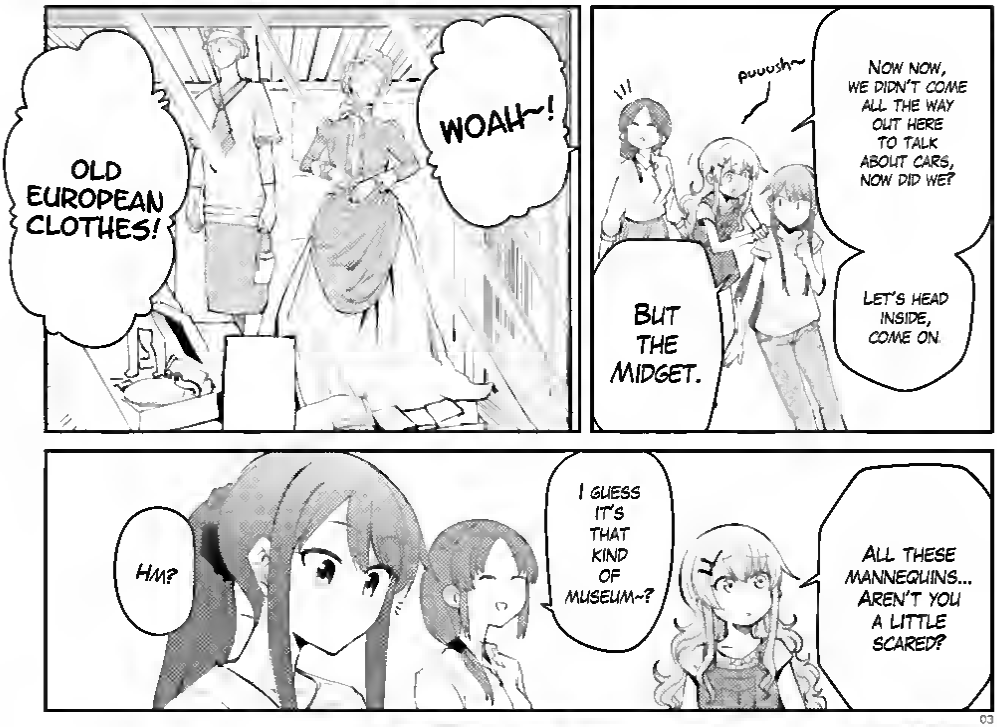
18 Where Do We Go From Izu Tomorrow?

DODGY...

01

WHAT'S A MIDGET DOING IN HERE?
!
HUUUH~ SO IT HAD THREE WHEELS BACK THEN.
YUP! THAT'S THE FIRST GENERATION OF THE CAR I DRIVE AT WORK!!
THEY USE IT TO STORE STUFF NOW?
02
STRENGTH AND CUTENESS TOGETHER...?
IF WE'RE TALKING CUTENESS, MY 2CV IS STRONGER!
smirk
smirk
HEHE..
S-SO C-CUTE...
MIKI, YOUR F-FACE.

カーグラフィティJK


WOAH~!
OLD EUROPEAN CLOTHES!
!!!
puuush~
NOW NOW, WE DIDN'T COME ALL THE WAY OUT HERE TO TALK ABOUT CARS, NOW DID WE?
LET'S HEAD INSIDE, COME ON.
BUT THE MIDGET.
HM?
I GUESS IT'S THAT KIND OF MUSEUM~?
ALL THESE MANNEQUINS... AREN'T YOU A LITTLE SCARED?

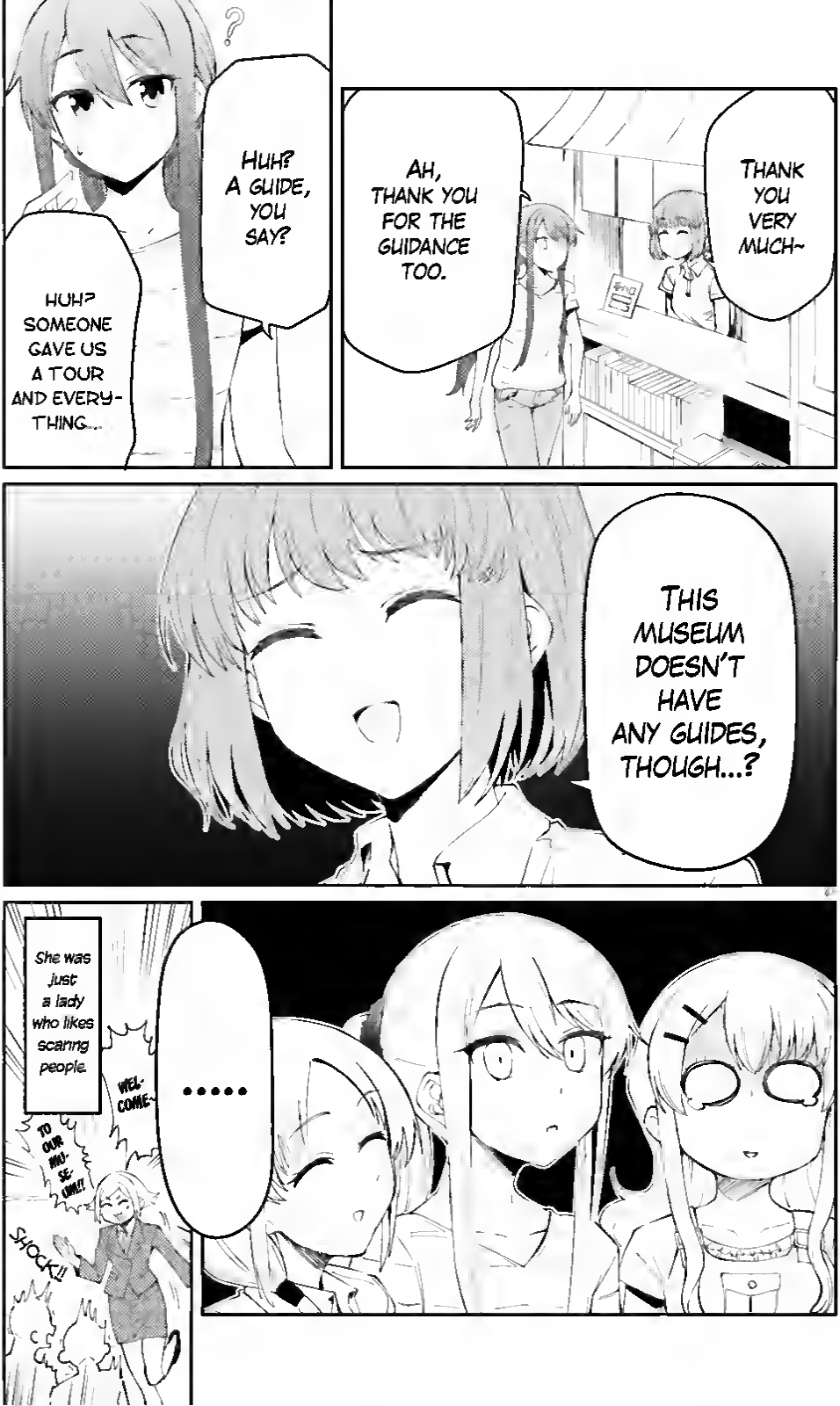
EEEK.
OH MY, THAT'S...

バァァァァァ!?
THESE ARE...

FLIP
000
Y-YOU CAN'T BE...!
HUH, HUHUH~?
YOU CAN'T HANDLE THESE, MIKITI?
THESE ARE...
THESE ARE H-HARMFUL!!
BAD CUL-TURE!
!?
IT'S FINE I TELL YOU, NO ONE ELSE CAN SEE US LOOKING, YOU KNOW...?
...
I-IF YOU SAY SO, THEN I GUESS JUST A LITTLE IS..
SHOCK
WEL-COME~ TO OUR MUSE-UM~!

HUH... AH...
YES...?
IF YOU WISH, I SHALL BE YOUR GUIDE FROM HERE ON...
MY NAME IS ITOU.
05
HEY— DON'T YOU THINK SOMETHING ABOUT THAT LADY LOOKS SKETCHY?
IT'S ALL FINE!
SOMEONE GUIDING US, HUH— WELL THAT'S NICE, AIN'T IT.
THEN EVERYONE, IF YOU WOULD PLEASE COME OVER HERE~
YEAAAH
OVER HERE, EVERY-ONE~

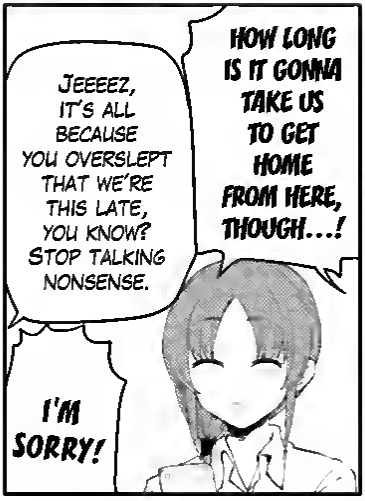
EEEE! EE EE EEEK
AND THIS IS OUR [redacted]
GYA AAAA AAAA AH!
THIS IS OUR MAIN EXHIBIT, A [redacted]~
KYAAAAAA AAAAAAAA AAAH!!
EXIT
DARK-NESS HIGH SCHOOL
ENTER
AND OVER HERE IS OUR HAUNTED HOUSE~
I'LL BE WAITING OVER THERE IF YOU WANT ANOTHER TOUR~
.....
HEHEH, THE EXIT IS OVER THERE.
WHAT IS THIS MUSEUM..
THEY HAD A LOT OF EXHIBITS, HUH~
HELP ME...


HUH? A GUIDE, YOU SAY?
HUH? SOMEONE GAVE US A TOUR AND EVERY-THING...
AH, THANK YOU FOR THE GUIDANCE TOO.
THANK YOU VERY MUCH~
THIS MUSEUM DOESN'T HAVE ANY GUIDES, THOUGH...?
She was just a lady who likes scaring people.
.....
WEL-COME-
TO OUR MU-SE-UM!!
SHOCK!!

WHAT THE HELL IS IT WITH IZU!?
ISN'T THERE ANYTHING TO DO BUT THIS MUSEUM!??
THAT MUSEUM WASN'T WHAT I EXPECTED AT ALL...
LET'S SEEE~ OTHER PLACES TO VISIT...
"SEX MU-SE-UM"
... WHAT'S THAT?
WHAT IS?
THIS IS...
.....
AH LOOK, IT SAYS THERE'S A TEDDYBEAR MUSEUM.
THAT'S A NORMAL PLACE TO GO, RIGHT?

T-THIS IS....!
THE PHYSICAL MANIFES-TATION OF HEALING!!
And it was super healing.
09
IZU ISN'T SO BAD AFTER ALL— I EVEN BOUGHT GIFTS.
RIIIIGHT~
ME TOO, WE'RE MATCHING~
HUH, WHAT'S THIS? I DIDN'T BUY ANYTHING, THOUGH...?
NOW!
NEXT UP—

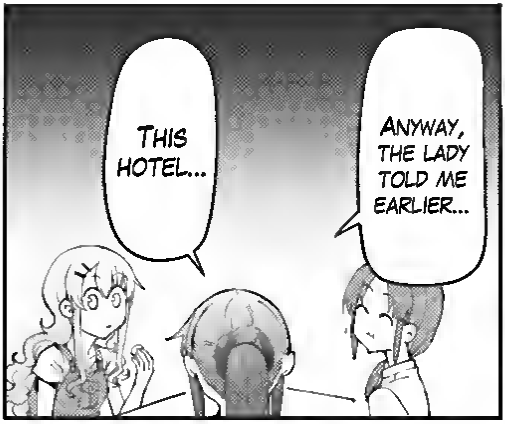
IT'S GETTING PRETTY DARK... I DIDN'T NOTICE.
...HUH?


JEEEEZ, IT'S ALL BECAUSE YOU OVERSLEPT THAT WE'RE THIS LATE, YOU KNOW? STOP TALKING NONSENSE.
HOW LONG IS IT GONNA TAKE US TO GET HOME FROM HERE, THOUGH...!
I'M SORRY!

GO HOME?
WHAT DO WE DO?
IT'S ALREADY THIS LATE! WHAT DO WE DO...?

NO WAY!!
WHAT! SLEEPING IN THE CAR? IT'S TOO SMALL!?
HUH?
WELL, I GUESS...
WELL, WHY DON'T WE STAY HERE FOR THE NIGHT, THEN~

THIS IS YOUR ROOM.
OOOOH!
A JAPANESE-STYLE ROOM!
Please enjoy your stay~
Thank you
MAN-JUU! SO GOOD!
munch munch
CONCRETE! THE SEA!! TATAMI!!!


THIS HOTEL...
ANYWAY, THE LADY TOLD ME EARLIER...

I WANNA EAT SOME TOO.
IT'S GREAT, THE MANJUU IS DELICIOUS.
I DIDN'T EXPECT WE'D STAY HERE OVERNIGHT.

!!
APPAR-ENTLY HAS AN ONSEN, YOU KNOW?

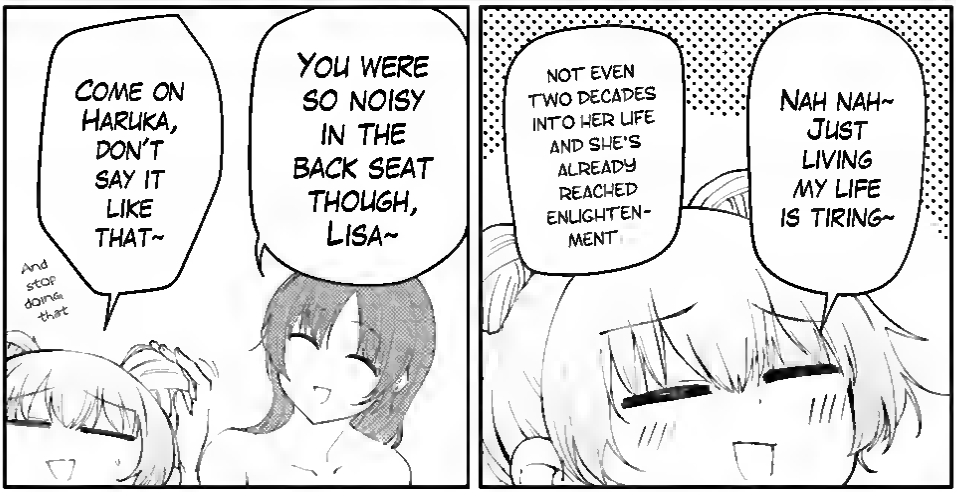
HOLD ON, HARUKA! DON'T GET UNDRESSED SO SUD-DENLY!!
I SHOULD GET CHANGED, TOO~
And why are you staring me anyway?
Joining me?

HEY YOU TWO, WHAT ARE YOU DOING!!
HURRY UP OR YOU'LL BE LEFT BEHIND!
W-WHEN DID YOU GET CHANGED!

COME ON, HURRY UP! I WANNA GO!!
NO IT'S NOT!!
HUUUH~ WE'RE ALL GIRLS, IT'S FINE~

カーグラフィティJK

ALL MY FATIGUE FROM TODAY IS JUST FLYING AWAY~
EVEN THOUGH YOU DID NOTHING AT ALL TODAY~?
Haruka stop it


NAH NAH~ JUST LIVING MY LIFE IS TIRING~
NOT EVEN TWO DECADES INTO HER LIFE AND SHE'S ALREADY REACHED ENLIGHTENMENT
YOU WERE SO NOISY IN THE BACK SEAT THOUGH, LISA~
COME ON HARUKA, DON'T SAY IT LIKE THAT~
And stop doing that

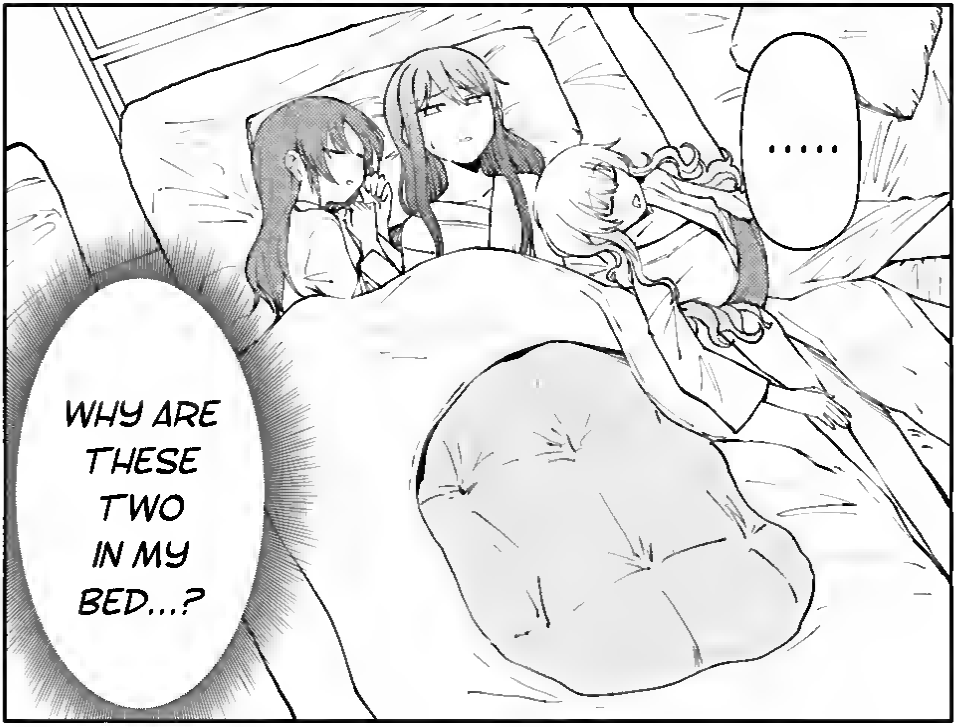
14

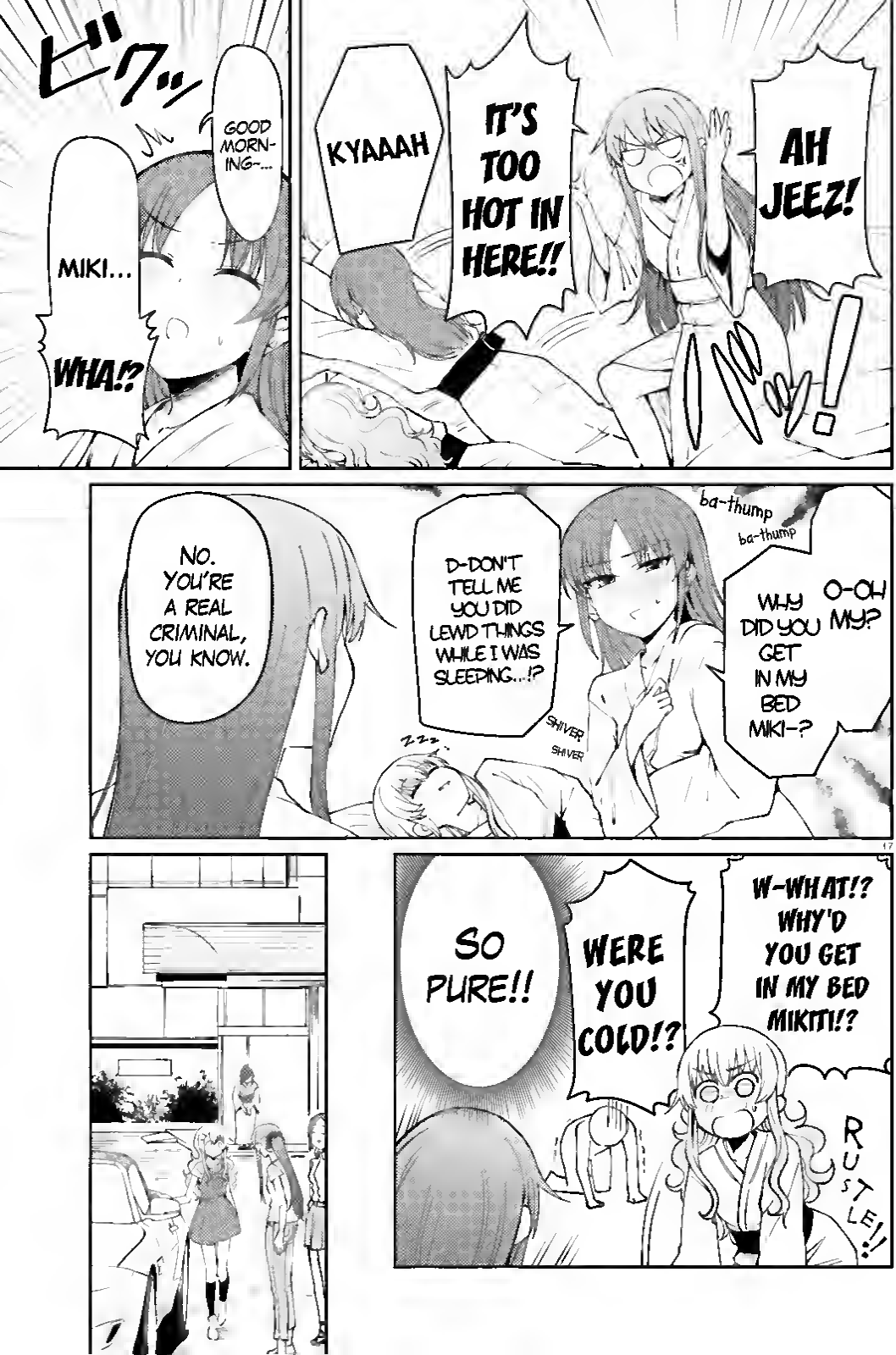
...
Really?
You weren't doing anything then either
No way that was so direct
Huuuh~? I didn't mean it like that~

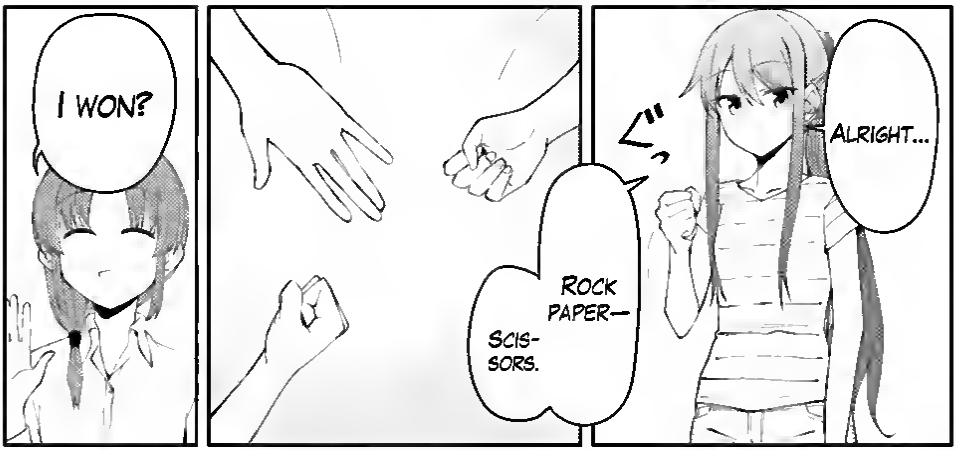
DRIVING A GREAT CAR ON GREAT ROADS,
LOOKING AT GREAT SCENERY AND BATHING IN A GREAT ONSEN.

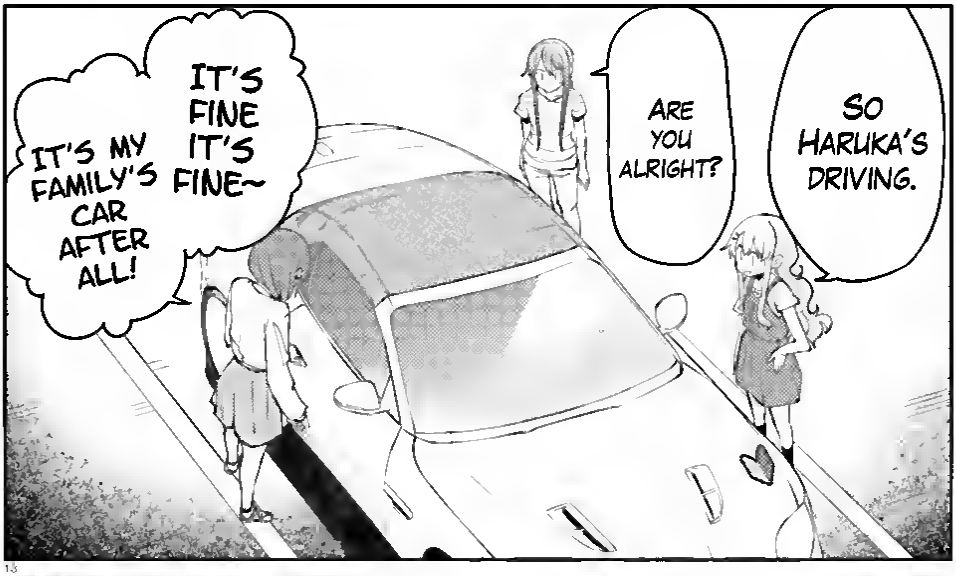
THIS IS IT. THIS IS HOW A DRIVE ON A DAY OFF SHOULD BE~
YOU SOUND LIKE AN OLD MAN, YOU KNOW THAT?
HAVE SOME MORE TEEN PRIDE, WILL YOU?
15
WHAT'S WRONG WITH THAT? ONSEN ARE GREAT NO MATTER WHO GETS IN THEM.
YOU'RE SOUNDING MORE AND MORE LIKE AN OLD MAN...
Age's got nothing to do with it.
I LIKE BEING LAID BACK LIKE THAT~
OH! HARUKA GETS IT~ YOU'RE GETTING BONUS POINTS~
WO~W! YAY~
HUH? WHA ABOUT ME!?
NOTH-ING.

...
HMMH

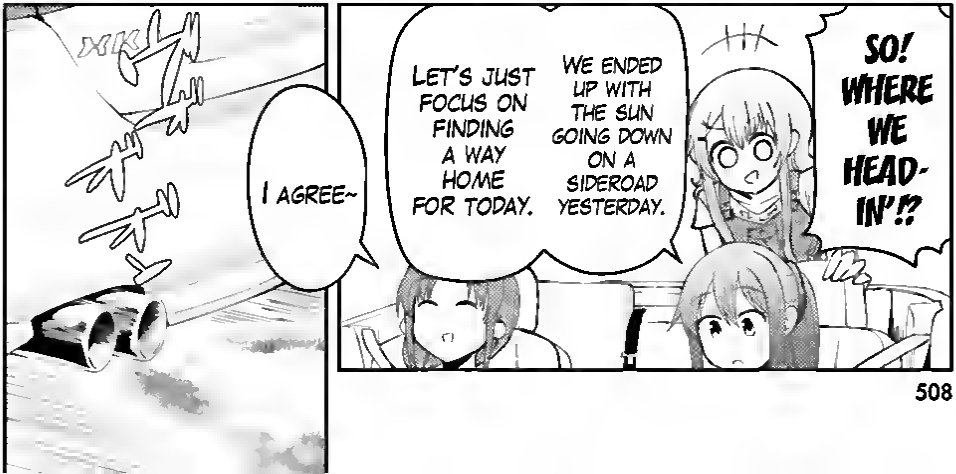

.....
WHY ARE THESE TWO IN MY BED...?


ビクッ
GOOD MORNING-...
MIKI...
WHA!?
KYAAAH
IT'S TOO HOT IN HERE!!
AH JEEZ!
NO. YOU'RE A REAL CRIMINAL, YOU KNOW.
D-DON'T TELL ME YOU DID LEWD THINGS WHILE I WAS SLEEPING...!?
ba-thump
ba-thump
O-OH MY?
WHY DID YOU GET IN MY BED MIKI-?
Zzz...
SHIVER
SHIVER
17
SO PURE!!
WERE YOU COLD!?
W-WHAT!? WHY'D YOU GET IN MY BED MIKITI!?
RUSTLE!!


I WON?
ROCK PAPER— SCIS-SORS.
ALRIGHT...

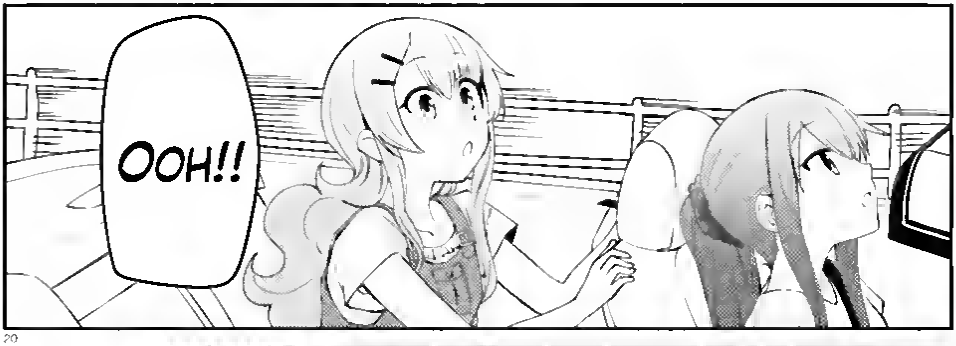

IT'S MY FAMILY'S CAR AFTER ALL!
IT'S FINE IT'S FINE~
ARE YOU ALRIGHT?
SO HARUKA'S DRIVING.

13


I AGREE~
LET'S JUST FOCUS ON FINDING A WAY HOME FOR TODAY.
WE ENDED UP WITH THE SUN GOING DOWN ON A SIDEROAD YESTERDAY.
SO! WHERE WE HEAD-IN'!?

YEAAH!
AH, WHAT'S THIS?
THAT'S SO TRUE~
JUST A LITTLE EARLIER IT LOOKED LIKE WE WERE IN A CITY.
THE SCENERY CHANGES TOO OFTEN, I CAN'T GET TIRED OF IT.
THE SEA AND FOREST ARE SO CLOSE TOGETHER IN IZU—!
HMM?
A BRIDGE?

ゴゴゴゴ

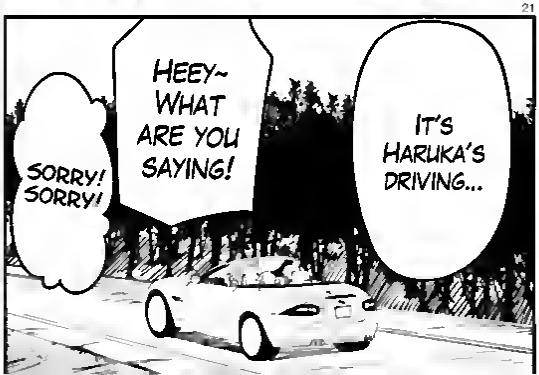

OOH!!

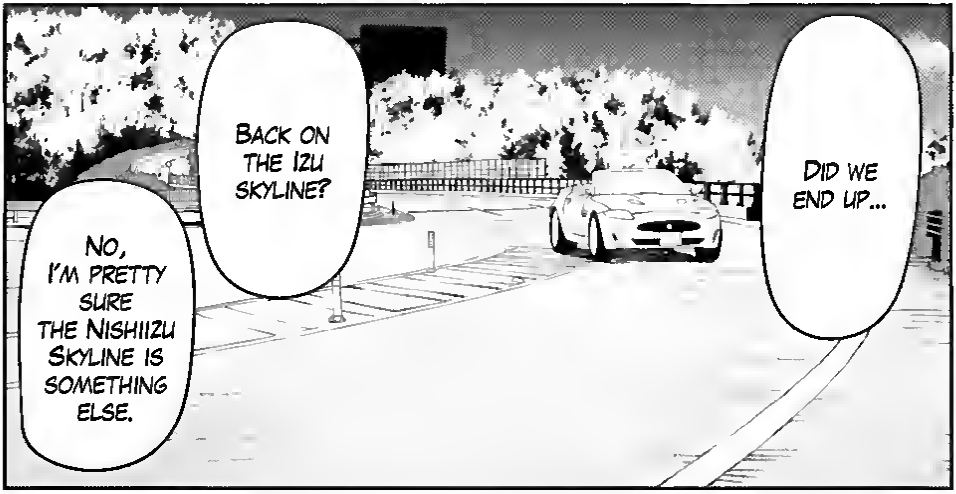
IT'S REALLY NICE TO LOOK AT, BUT IT'S OVER IN AN INSTANT...
HUH? IT'S SHORTER THAN I THOUGHT.
SO FUN—!!
THAT'S THE FAMOUS LOOP BRIDGE—

道の駅
天城越え
Amagi-goe
OH!
LOOK, WE'RE ALREADY IN AMAGI-GOE—
WE ARE~
IT WASN'T MUCH.
HEY UH...

松崎
Matsuzaki
土肥温泉
仁科峠
Nishina Pass
西伊豆スカイライン
NISHIIZU SKYLINE
300m
—HEY,
WAIT?

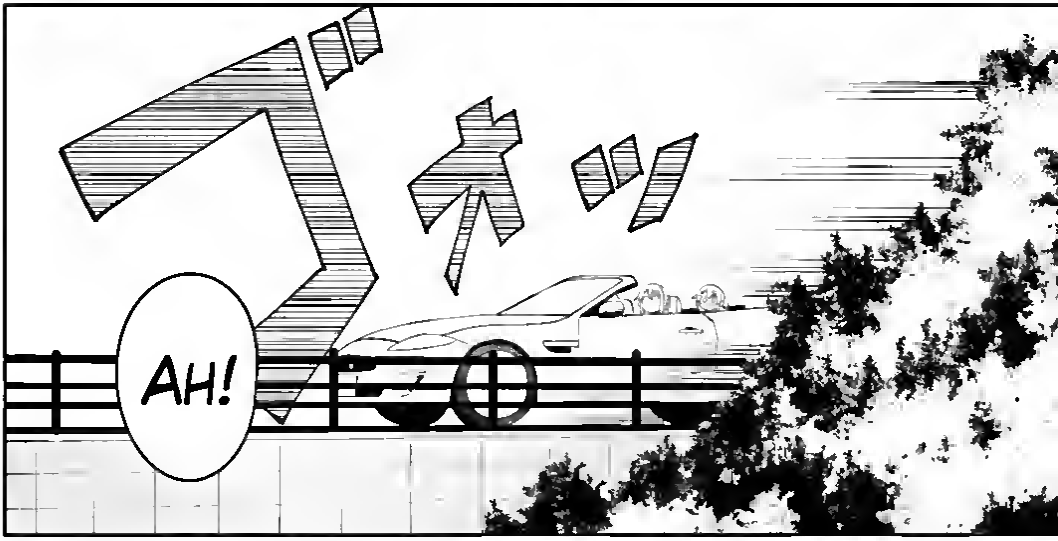
eugh
I'M GET-TING SICK
YOU'RE REALLY USELESS WHEN YOU'RE NOT DRIVING, HUH...
BUT I KNOW HOW YOU FEEL...


IT'S HARUKA'S DRIVING...
HEEY~ WHAT ARE YOU SAYING!
SORRY! SORRY!

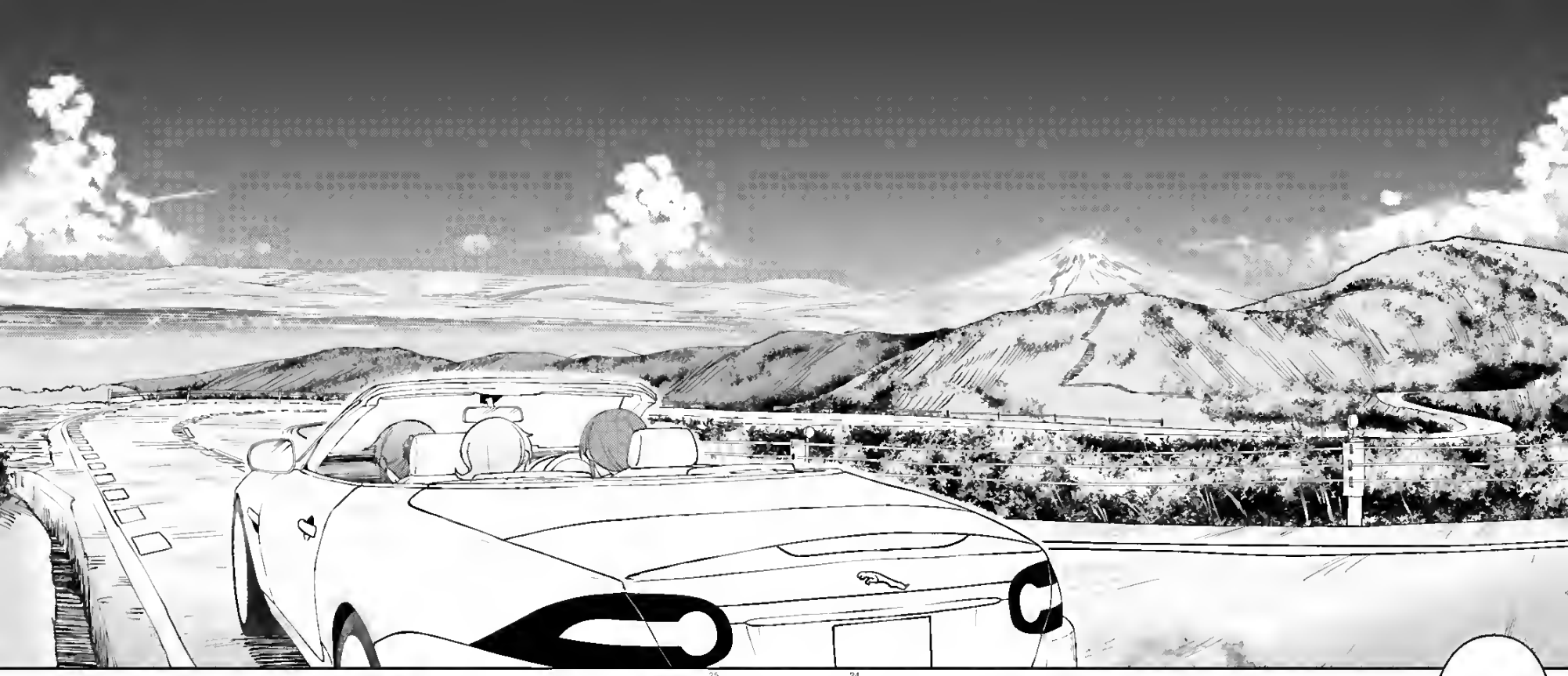

Did we end up...
Back on the Izu Skyline?
No, I'm pretty sure the Nishiizu Skyline is something else.

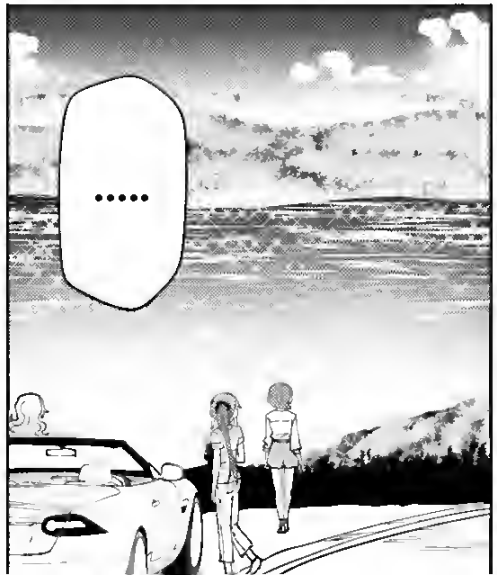
Hold on, that means there's more than one Izu Skyline?
huh?
No, there shouldn't... That's odd...?

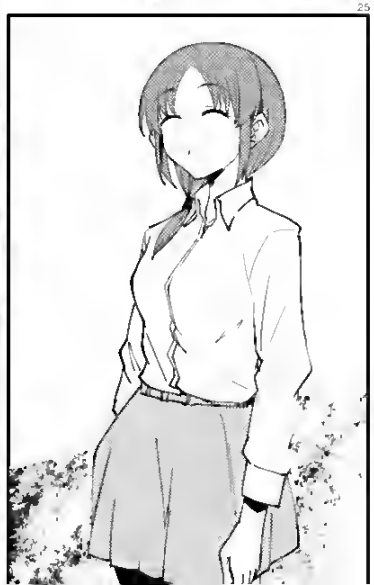
22

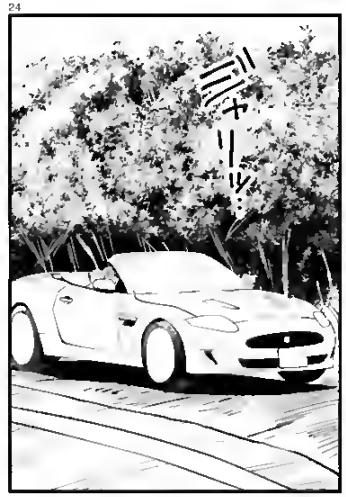

Ah!

SO TALL!
THAT'S AMAZING.
OH—!
YOU'RE DRIVING, YOU CAN'T.
GIVE IT UP, FOCUS ON DRIVING.
UUUUUGH~ I WANNA LOOK, TOO~
HUH? HUUUUUH?
!!!
IT FEELS LIKE THE WINNER WAS THE ONE WHO DIDN'T GET TO DRIVE...




.....

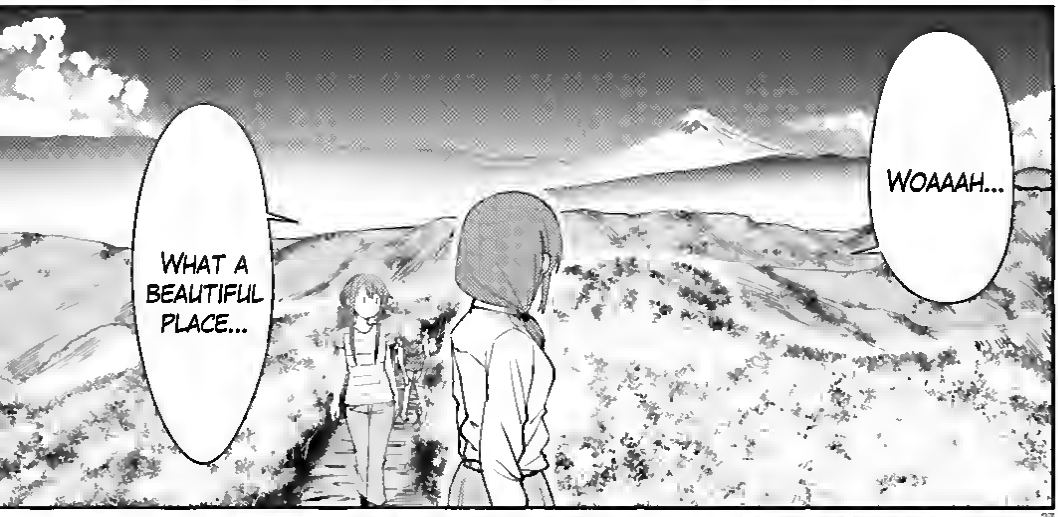




THIS IS INCREDIBLE...
WOAAAH—

PHEEEEEW~...
BLEGH
SHE WENT ALL "PHEEEEW"! "PHEEEEW"!!
WELL, I KNOW HOW SHE FEELS, WHEN YOU CAN ONLY LET OUT A SIGH.
THIS SCENERY THOUGH.
ISN'T IT SO MUCH BETTER THAN YESTERDAY'S IZU SKYLINE?
! ARE YOU SAYING THIS ONE IS THE REAL SKYLINE!?
SO YESTERDAY WE WERE ON THE FAKE ONE...?
YOU'RE SO RUDE...
They're both the real one
HEY HEY,
WE CAN GET A BETTER VIEW UP HERE, WANNA CHECK?

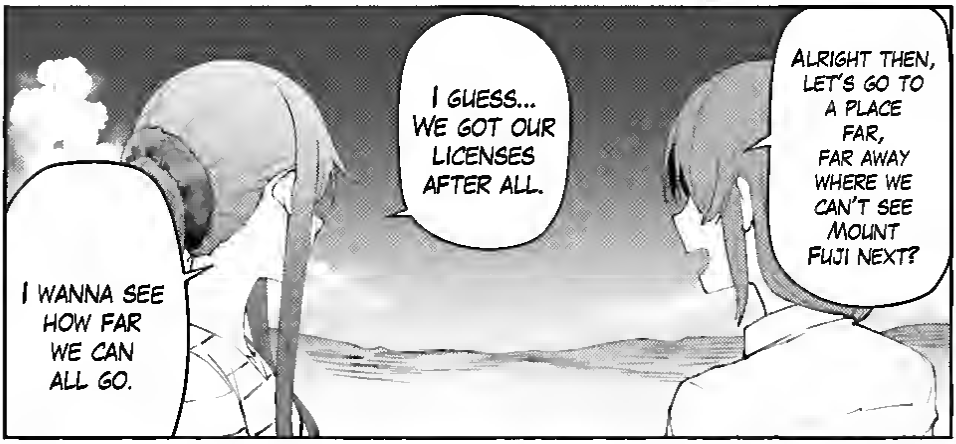
YOU'RE SO PATHETIC.
I CAN'T DO ANY MORE...
Zeeeh...
Zeeeh...


WHAT A BEAUTIFUL PLACE...
WOAAAH...

MOUNT FUJI IS ALWAYS RIGHT THERE IN FRONT OF US...
WHEREVER WE GO,

...BUT,

OUR LIVES MIGHT FOREVER BE BOUND TO THAT MOUNTAIN...
I'M STARTING TO THINK


ALRIGHT THEN, LET'S GO TO A PLACE FAR, FAR AWAY WHERE WE CAN'T SEE MOUNT FUJI NEXT?
I GUESS... WE GOT OUR LICENSES AFTER ALL.
I WANNA SEE HOW FAR WE CAN ALL GO.

THE ROAD KEEPS GOING, SOMEWHERE.

AH! THIS IS AMAZING!! THIS CRUISE CONTROL IS AMAZING!!
HEY ARE YOU LISTENING!? I SAID IT'S AMAZING!!
LOOK! I'M NOT TOUCHING THE ACCEL-ERATOR!!
OH~ REALLY~?
ONLY THE PERSON USING IT CAN TELL, YOU KNOW...?

次号につづく! 7月号 5月27日(土)発売!!

celebrating 2017 years of freedom

Te/a/m M/o/e

never on time and always underwhelming

CREDITS

Translation: anonyme
Typesetting: аноним
Author: Sakishima Enoki
visit us @ teammoe.haruha.ru

hey you,

wanna get lame vinyl stickers of your favorite weeb trash to put on your car or laptop or whatever?

and maybe support us?

use "FREEDOM" when checking out for 20% on everything

come on and stop by

TURBOLO.LI

follow us @ instagram.com/turbolo.li/

lame stickers like these with more on the way